

PASSIVE ANTENNA.

Setup manual.



English
Deutsch
Français

race | result

Precision. Passion. German Engineering.

www.raceresult.com

SETTING UP THE PASSIVE ANTENNA.

AUFBAU BODENANTENNE / ASSEMBLER L'ANTENNE DE DÉTECTION

While setting up the ground antenna, please follow these few instructions carefully. This will ensure correct installation and avoid damage to the antenna and the sensitive coaxial cables.

Bitte folgen Sie beim Auf- und Abbau der Kabelbrücke den Anweisungen in dieser Anleitung, um eine Beschädigung der Kabelbrücke zu verhindern und einen korrekten Aufbau zu gewährleisten.

Pour le montage et le démontage de l'antenne, suivez les consignes de ce manuel pour assurer une installation rapide et correcte.



1. Take the antenna out of the box and place it on the ground at the timing location.

Nehmen Sie die Antenne aus dem Karton und platzieren Sie sie an der Stelle, an der die Zeitmessung erfolgen soll.

Sortez l'antenne de son carton et positionnez-la à l'emplacement souhaité.

2. Open the strap.

Öffnen Sie den Haltegurt.

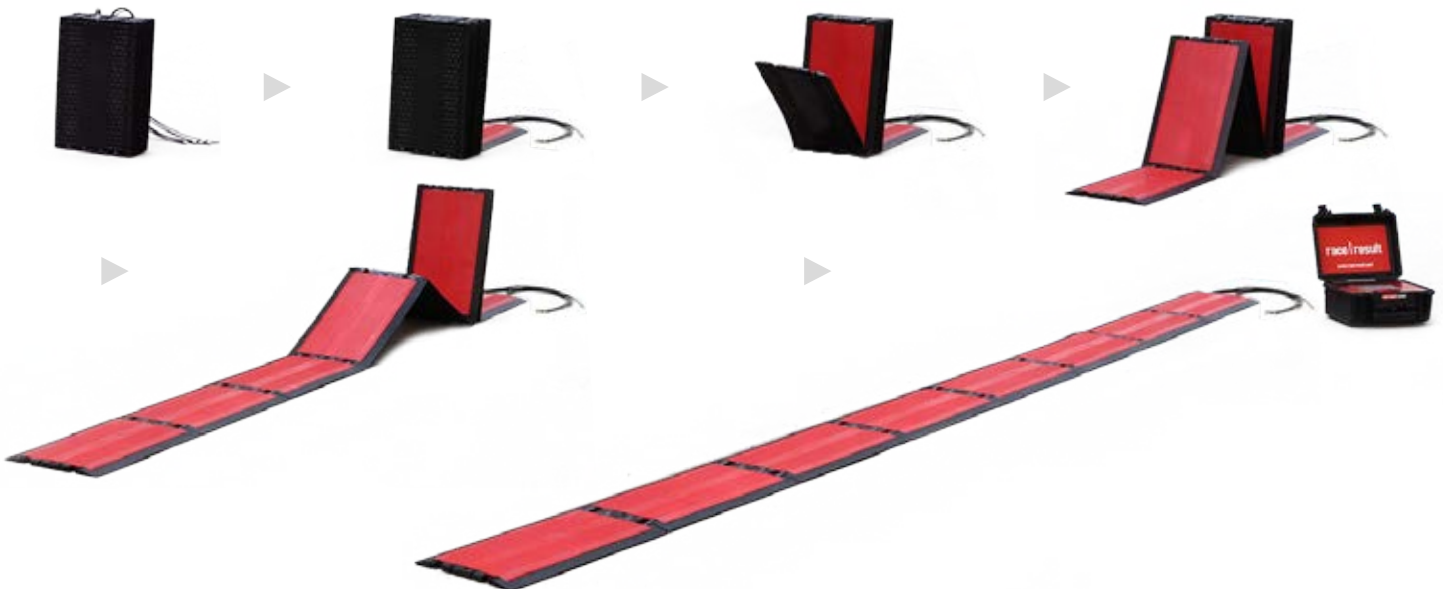
Retirez la sangle.



3. Simply unfold the elements of the antenna:

Klappen Sie die Antennen-Elemente ganz einfach auseinander:

Dépliez simplement les éléments:



4. Connect each antenna cable to the decoder by plugging it in and twisting it clockwise 90 degrees. The cables can be connected in any order.

Verbinden Sie die Antenne mit dem Dekoder, indem Sie die Stecker aufstecken und durch eine 90°-Drehung fest einrasten lassen.

Die Kabel können in beliebiger Reihenfolge angeschlossen werden.

Vissez les 8 connecteurs à l'arrière du décodeur, dans n'importe quel ordre.

